

우리말 어휘의 시간을 읽다

잡아매다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

잡아매다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

잡아매다

완성된 이름

잡아매다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

잡아매다

한눈에 보는 기록

뜻

흩어지지 않게 한데 매다.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
자바미다							
잡아미다							
잡아매다							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

흩어지지 않게 한데 매다.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

15개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '잡아매다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

흩어지지 않게 한데 매다.



잡아매다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

잡아매다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
자바미다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	—	—
잡아미다 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
잡아매다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
자바미- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	—	—
잡아미- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
잡아매- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 자바미다
15세기16세기17세기18세기
- 잡아미다
18세기19세기20세기
- 잡아매다
20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

자바미-, 잡아미-, 잡아매-

↳ 잡아매다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘잡아매다’의 옛말인 ‘자바미다’는 15세기부터 나타난다.

↳ 말의 구성과 어원

‘자바미-’는 동사 ‘잡-’에 연결 어미 ‘-아’가 결합한 ‘잡아-’를 소리대로 표기한 ‘자바-’에 동사 ‘매다’의 옛말인 ‘미-’가 결합한 것이다.

↘ 표기와 소리의 특징

18세기에 나타나는 ‘잡아미-’는 ‘자바미-’를 분철 표기한 것이다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 모음 ‘ㅣ’도 ‘ㅕ’로 바뀌어 ‘미-’가 ‘매-’가 됨에 따라 20세기에 ‘잡아매-’가 나타나 현재까지 이어진다.

📖 문헌 속의 잡아매다

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 자바미- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바미-

📖 출처 1447 석보상절 24:30ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

龍王을 자바미야 오려 후더니.

📖 현대어 풀이

용왕을 잡아매어 오려 하더니.

16세기 자바미- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바미-

📖 출처 1514 속삼강행실도 충신도:4ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

施습이와 아수 施伯이를 자바미여 보내더니.

📖 현대어 풀이

시합이와 아우 시백이를 잡아매어 보내더니.

📖 대응 원문

執施合 及其弟施伯 縛送官軍.

출처 1517 번역노걸대 상:61ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

몰 자바미오.

現代어 풀이

말 잡아매고.

대응 원문

當住馬絰着.

17세기 자바미- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바미-

출처 1617 동국신속삼강행실도 속삼강충신도:1ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

시합이와 시백기를 자바미여 관군의 보내고.

現代어 풀이

시합이와 시백이를 잡아매어 관군에게 보내고.

대응 원문

執施合施伯 縛送官軍.

출처 1637 권념요록 6ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

썰리 자바미여 오라 하니 엇데 느지 오뇨.

現代어 풀이

빨리 잡아매어 오라 하니 어찌 늦게 오느냐.

대응 원문

如何遲晚也오.

출처 1670 노걸대언해 상:55ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

몰 자바미고.

現代어 풀이

말 잡아매고.

대응 원문

當住馬絰着.

18세기 잡아미-, 자바미- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잡아미-, 자바미-

출처 1760 무목왕정충록 8:21ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

너희 일시의 나 잡아미라.

現代어 풀이

너희 일시에 나를 잡아매라.

출처 18세기 후반 일동장유가 2:6ㄱ

용례 08

66 문헌 용례

밀기름 돛북 발라 뒤흐로 잡아미야 족두리 모양쳐로 둥글게.

現代어 풀이

밀기름 돛북 발라 뒤로 잡아매어 족두리 모양처럼 둥글게.

📖 출처 1776 엽불보권문 왕량반혼전:5ㄱ

용례 09

66 문헌 용례

썰리 자바미여 오라 하니.

📖 현대어 풀이

빨리 잡아매어 오라 하니.

📖 대응 원문

急捉縛來.

19세기 잡아미- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잡아미-

📖 출처 1890년경 성경직해 2:54ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

마귀는 잡아민 개 곱하니.

📖 현대어 풀이

마귀는 잡아맨 개 같으니.

📖 출처 1890년경 성경직해 4:109ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

그 아들을 잡아미여 나무 우희 두니.

📖 현대어 풀이

그 아들을 잡아매어 나무 위에 두니.

출처 1890년경 성경직해 7:83

용례 12

66 문헌 용례

오히려 성인을 잡아미고 혹 가도고 혹 죽여.

현대어 풀이

오히려 성인을 잡아매고 혹 가두고 혹 죽여.

20세기 잡아매-, 잡아미- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잡아매-, 잡아미-

출처 1903 신학월보 3:266

용례 13

66 문헌 용례

임자를 잡아매여 이방 사람을 주리라 하거늘.

현대어 풀이

임자를 잡아매어 이 나라 사람에게 주리라 하거늘.

출처 1912 구의산 상:90

용례 14

66 문헌 용례

엇더한 남주를 잡아다가 큰 나무에다 우아리롤 친친 잡아미고.

현대어 풀이

어떠한 남자를 잡아다가 큰 나무에다 위아래를 친친 잡아매고.

출처 1926 동아일보 7월20일 6면

용례 15

66 문헌 용례

저 옥 속에 쇠사슬로 잡아매어 두는 것이 지당하오이다.

현대어 풀이

저 옥 속에 쇠사슬로 잡아매어 두는 것이 지당합니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

잡아매다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [잡아매다의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

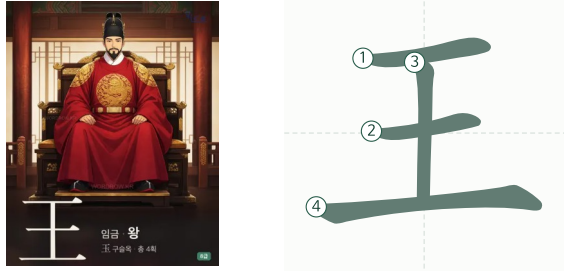
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

龍 뜻·음 용 룡
총 16획 · 부수 龍



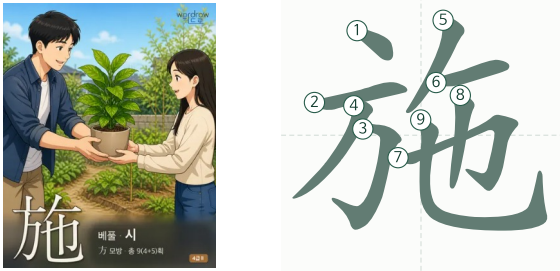
hanja.wordrow.kr/한자/龍/

王 뜻·음 임금 왕
총 4획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/王/

施 뜻·음 베풀 시
총 9획 · 부수 方



hanja.wordrow.kr/한자/施/

合 뜻·음 합할 합
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/合/

伯 뜻·음 만 백
총 7획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/伯/

執 뜻·음 잡을 집
총 11획 · 부수 土



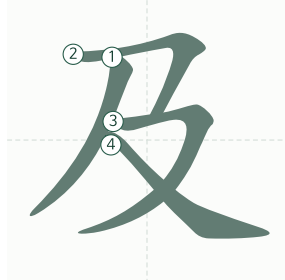
hanja.wordrow.kr/한자/執/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

及

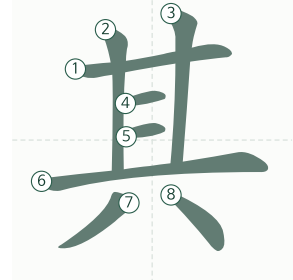
뜻·음 미칠 급
총 4획 · 부수 又



hanja.wordrow.kr/한자/及/

其

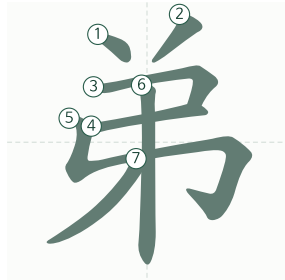
뜻·음 그 기
총 8획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/其/

弟

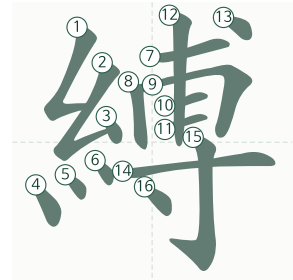
뜻·음 아우 제
총 7획 · 부수 弌



hanja.wordrow.kr/한자/弟/

縛

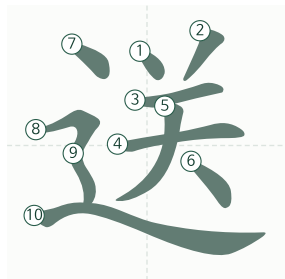
뜻·음 엮을 박
총 16획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/縛/

送

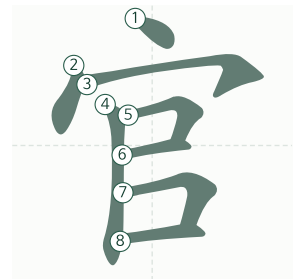
뜻·음 보낼 송
총 10획 · 부수 辵



hanja.wordrow.kr/한자/送/

官

뜻·음 벼슬 관
총 8획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/官/

한자 한눈에 보기

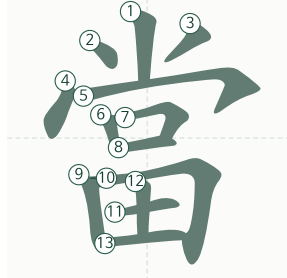
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

軍 뜻·음 군사 군
총 9획 · 부수 車



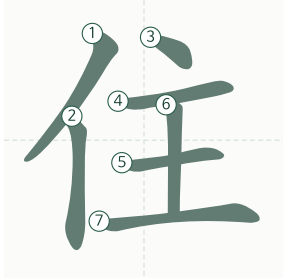

hanja.wordrow.kr/한자/軍/

當 뜻·음 마땅 당
총 13획 · 부수 田

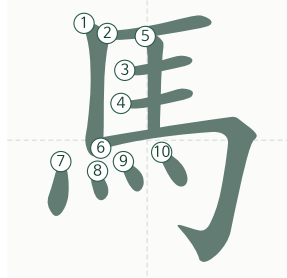
hanja.wordrow.kr/한자/當/

住 뜻·음 살 주
총 7획 · 부수 人

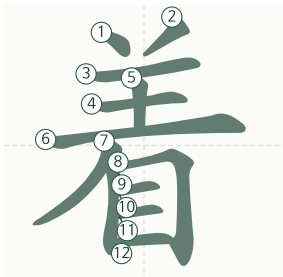
hanja.wordrow.kr/한자/住/

馬 뜻·음 말 마
총 10획 · 부수 馬

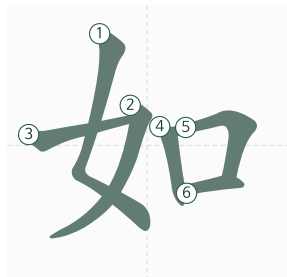
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

着 뜻·음 붙을 착
총 12획 · 부수 目

hanja.wordrow.kr/한자/着/

如 뜻·음 같을 여
총 6획 · 부수 女

hanja.wordrow.kr/한자/如/

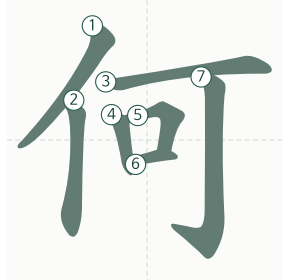
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人

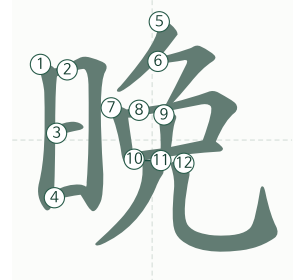


hanja.wordrow.kr/한자/何/

晚

뜻·음 늦을 만

총 11획 · 부수 日



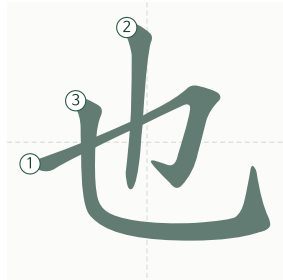
사전 11획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/晚/

也

뜻·음 이까·어조사 야

총 3획 · 부수 乙

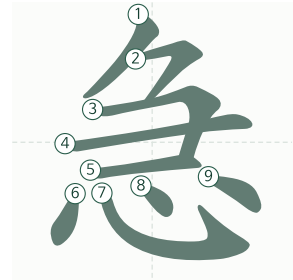


hanja.wordrow.kr/한자/也/

急

뜻·음 급할 급

총 9획 · 부수 心

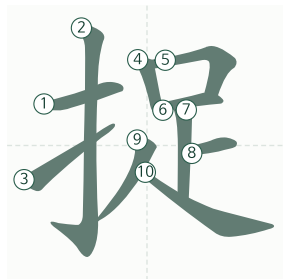


hanja.wordrow.kr/한자/急/

捉

뜻·음 잡을 착

총 10획 · 부수 手

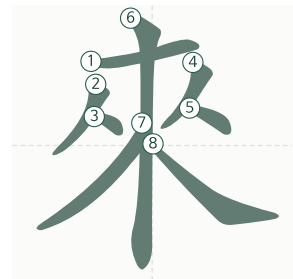


hanja.wordrow.kr/한자/捉/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/來/